

MANUALE D'INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

**LEGGERE CON ATTENZIONE E CONSERVARE LE SEGUENTI
ISTRUZIONI**

Mod. AQool 350

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di procedere all'installazione e all'avviamento dell'unità. Il presente manuale ha lo scopo di fornire importanti informazioni necessarie per l'installazione, il funzionamento, la manutenzione del raffrescatore e la risoluzione di eventuali problemi.

Le caratteristiche tecniche descritte nel presente manuale sono soggette a modifiche senza preavviso come conseguenza di una continua attività di ricerca e sviluppo.



Indice dei contenuti:

<u>1. Introduzione</u>	3
<u>2. Applicazioni</u>	3
<u>3. Caratteristiche del prodotto:</u>	4
<u>4. Dati tecnici</u>	5
<u>5. Caratteristiche tecniche</u>	5
<u>6. Promemoria importanti</u>	6
<u>7. Componenti principali</u>	7
<u>8. Istruzioni d'uso</u>	8
<u>9. Pannello di controllo</u>	9
<u>10. Pannello di controllo</u>	9
<u>11. Manutenzione</u>	10
<u>12. Risoluzione dei problemi</u>	11
<u>13. Garanzie</u>	12

1. Introduzione

Grazie per avere acquistato il nostro prodotto. Siamo certi che vi fornirà un servizio duraturo e senza problemi. Il raffrescatore è un prodotto di alta tecnologia, che offre semplicità e grandissima affidabilità.

Il suo principio di funzionamento si basa sul fatto che l'evaporazione dell'acqua esaurisce il calore circostante e provoca l'abbassamento della temperatura.

Quando l'acqua è costantemente distribuita sulla superficie del pannello di raffreddamento, l'aria che viene soffiata attraverso il pannello fa evaporare l'acqua, rendendo l'aria piacevolmente fresca. L'acqua in circolazione scende nel serbatoio, dove viene nuovamente pompata verso i pannelli di raffreddamento. Se si utilizza l'opzione alimentazione idrica con il tubo (fornito di serie), una valvola di galleggiamento mantiene il serbatoio sempre pieno. Se riempito manualmente, il grande serbatoio da 100 lt assicura ore di attività non-stop. Vi è un indicatore digitale di livello per controllare velocemente la quantità di acqua rimanente.

2. Applicazioni

Questo raffrescatore è attualmente utilizzato in un'ampia gamma di settori e applicazioni in molti Paesi di cui si riportano di seguito solo alcuni esempi indicativi.

Industria manifatturiera: tessile, metalmeccanica, ceramica, chimiche, metallurgia, industria pesante e conceria

Lavorazione industriali: componenti elettronici, produzione di abbigliamento e scarpe, prodotti plastici, industrie alimentari, imballaggi, logistiche

Altro: uffici, negozi, ospedali, scuole, officine, bar o caffè all'aperto, ristoranti, impianti ricreativi, campi per sport indoor, panifici, parchi giochi, lavanderie, cucine, mercati ortofrutticoli, palestre, parcheggi sotterranei, serre, allevamenti di pollame e suini, giardini e altro ancora.

3. Caratteristiche del prodotto:

- Efficiente ed Economico
- A risparmio **energetico ed Ecocompatibile**
- Funzionamento affidabile.
- Rinfresca ampie zone.
- Silenzioso.
- Velocità regolabile.
- Funzione oscillazione automatica – standard.
- Ogni funzione regolabile con il telecomando.
- Ampio serbatoio dell'acqua per distanziare i tempi di riempimento.
- Non occorre aria compressa.
- Nessuna installazione, non servono lavori di canalizzazione.
- Facile da usare, facile da pulire.
- Unità in plastica anticorrosione.
- Di facile manutenzione.
- Portatile.
- Può essere collegato ad un comune tubo flessibile da giardino.
- Funzione timer regolabile per autoaccensione o autospegnimento.

4. Dati tecnici

MODELLO	AQool 350
Portata aria massima (M ³ /H)	23.500
Alimentazione/frequenza (V/HZ)	220-240/50
Potenza (W)	1.100
Tipo di ventilator	Assiale
Consumo acqua (L/H)	15-20
Serbatoio acqua (L)	100
Dimensioni (L*W*H) (mm)	1120×720×1650
Peso netto (kg)	70
Area di raffreddamento (M ²)	300-400

5. Caratteristiche tecniche



Nuovo pannello di raffreddamento evaporativo a risparmio energetico ed ecosostenibile



3 tipi di velocità del ventilatore (bassa, media, alta)



Silenzioso



Maggior capienza del serbatoio per più ore di funzionamento



Funzione oscillazione (SWING)



Le rotelle larghe e i fermi ne permettono un facile spostamento



Time setting function.



Micro computer e schermo LCD



Più pratico grazie al telecomando

6. Promemoria importanti

Si prega di leggere attentamente il manuale prima di azionare il raffrescatore.

A) Condizioni di funzionamento:

- 1- Temperatura: da 18°C a 45°C; Temperatura dell'acqua: < 45°C.
- 2- L'alimentazione elettrica non deve superare il voltaggio richiesto del (+/-) 5%.
- 3- L'alimentazione dell'aria non deve contenere polvere o sarà necessaria una pulizia ulteriore.

B) Proteggere il cavo elettrico dal passaggio di veicoli o persone. Il collegamento ad un voltaggio errato, o un'installazione scorretta, causerà pericolo di scossa elettrica.

C) In caso di malfunzionamenti all'avvio, scollegare immediatamente dalla presa elettrica e rivolgersi al rivenditore per assistenza tecnica.

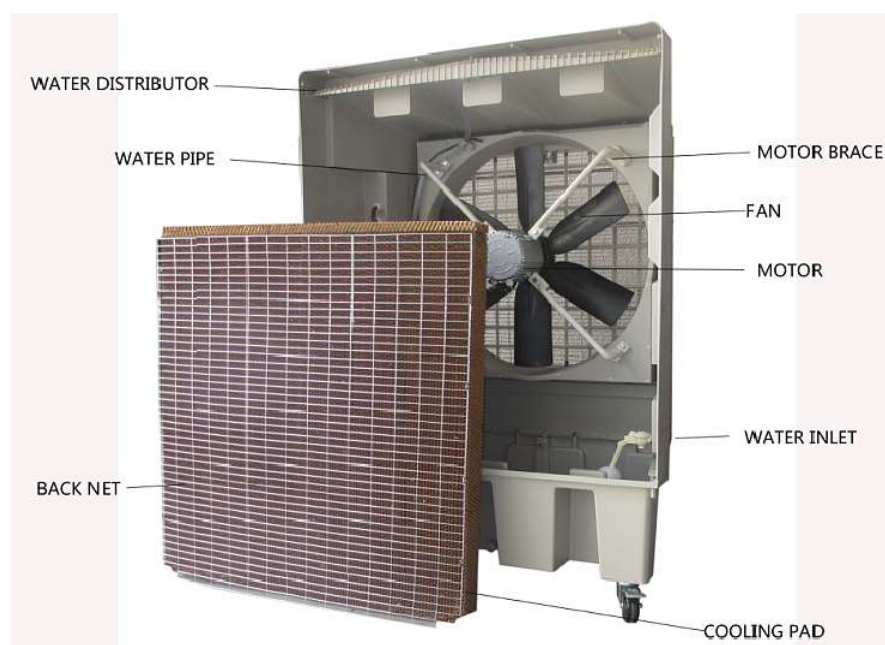
D) Altri suggerimenti per l'utilizzo del raffrescatore:

- 1- Durante il funzionamento del raffrescatore, tenere aperte porte e finestre per permettere all'aria fresca di entrare e a quella trattata di uscire.
- 2- Spia rossa lampeggiante sul pannello di controllo indica che il livello di acqua nel serbatoio è basso.
- 3- Se il raffrescatore non è stato utilizzato per un periodo di tempo, sciacquare il serbatoio con acqua fresca e pulita prima di utilizzare il raffrescatore stesso.
- 4- Fare attenzione allo spostamento del raffrescatore, specialmente quando è pieno d'acqua. Spingere con troppa forza ne causerebbe lo sbilanciamento e il capovolgimento e potrebbe provocare ferite e danneggiare il raffrescatore.
- 5- Per evitare la formazione di alghe e organismi biologici nel serbatoio, aggiungere regolarmente pastiglie di cloro/bromo nella misura consigliata dal produttore per serbatoi di raffrescatori evaporativi.

7. Componenti principali



SWING MOTOR: motore oscillazione; AIR DIFFUSER: diffusore; PLASTIC FAN: pale del ventilatore assiali in alluminio pressofuso; WATER TANK: serbatoio; WATER GAUGE: livello dell'acqua; WHEEL: ruote di movimento; WATER INLET: riempimento acqua manuale; LCD DISPLAY: pannello di controllo; UV ABS HOUSING: struttura in plastica ABS anti UV.



COOLING PAD: pannello evaporativo; WATER DISTRIBUTOR: distributore acqua sul pannello evaporativo; WATER PIPE: tubo dell'acqua; MOTOR BRACE: supporto motore; MOTOR: motore di ventilazione; FAN: pala ventilatore; WATER INLET: ingresso acqua; BACK NET: rete di protezione posteriore.

8. Istruzioni d'uso

1. Tutte le riparazioni elettriche devono essere svolte solo da un elettricista qualificato, dopo aver scollegato ogni presa di corrente.
2. Questo raffrescatore non è destinato all'uso da parte di bambini né di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, né da persone con mancanza di esperienza e conoscenza del prodotto.
3. Assicurarsi che i bambini non giochino con questo apparecchio.

Istruzioni tastiera	Nota
ON/OFF	Accende o spegne il raffrescatore.
COOL	Attiva funzione raffreddamento. Intervallo di un minuto prima che il ventilatore si attivi mentre pannelli si inumidiscono.
BLAST	Premendo di nuovo COOL, la funzione di evaporazione dell'acqua viene disattivata e resta attivo solo il ventilatore.
SPEED	Selezionare velocità ventilatore: bassa, media, alta.
SWING	Attiva/disattiva la funzione oscillazione (SWING)
TIMER Avvio ritardato	Timer da utilizzare per attivare il raffrescatore dopo un determinato numero di ore. Quando è accesa solo la spia verde POWER, premere TIMER finché non appare l'orario desiderato.
TIMER Spegnimento automatico	Quando raffrescatore in funzione, premere TIMER per impostare il l'orario di spegnimento automatico (1-24).
Rifornimento d'acqua	Usare solo acqua fresca e pulita. Versare l'acqua nell'apposito ingresso sul lato destro dell'unità (Massimo 100 L). In alternativa, collegare un tubo all'ingresso dell'acqua sul lato sinistro per il riempimento automatico. Si raccomanda l'uso di una valvola di riduzione della pressione per immissioni d'acqua ad alta pressione.

9. Pannello di controllo

Cool = Freddo

Wind = ventilatore

Swing = oscillazione

Water level = livello dell'acqua

Fan speed = velocità del ventilatore

Power = alimentazione

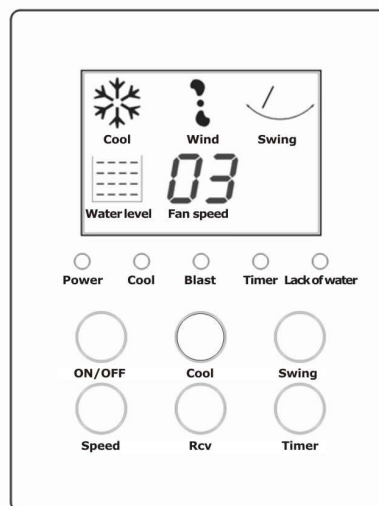
Blast = getto d'aria

Timer = orario

Lack of water = mancanza d' acqua

On/off = accensione/spegnimento

Speed = velocità



10. Telecomando

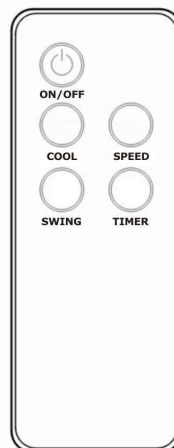
On/off = accensione/spegnimento

Cool = Freddo

Speed = velocità

Swing = oscillazione

Timer = orario



11. Manutenzione

Per risultati ottimali e per un funzionamento a lungo termine, una manutenzione regolare è fondamentale.

Per garantire che il raffrescatore fornisca aria fresca e pulita, cambiare regolarmente l'acqua sporca e pulire sia il filtro anti polvere che il pannello di raffreddamento.

- 1) Rimuovere il filtro anti polvere svitando le quattro viti sul retro del raffrescatore, quindi sollevare il filtro e sfilarlo dal basso per estrarlo. Per sostituire il filtro, farlo scorrere nella fessura posta sotto la parte alta del raffrescatore, spingerlo fino in fondo e lasciare che cada nello spazio sottostante.
- 2) Pulire il filtro dal lato interno a quello esterno (il lato interno è rivolto verso il motore). Non usare mai detergenti liquidi. Non usare acqua pressurizzata perché potrebbe danneggiare il filtro.
- 3) Svitare il coperchio di scarico per permettere la fuoriuscita dell'acqua sporca poi pulire a fondo il serbatoio dell'acqua con un panno morbido. Sciacquare lo sporco dal sensore dell'acqua, dalla pompa e dalla valvola galleggiante. Risciacquare con cura.
- 4) Usare un detergente delicato e un panno morbido pulito per pulire il corpo dell'unità di raffreddamento. Non usare detergenti chimici corrosivi che potrebbero danneggiare la superficie del raffrescatore.
- 5) Per prevenire la formazione di alghe e organismi biologici nel serbatoio, aggiungere regolarmente pastiglie di cloro/bromo come raccomandato dal produttore per quanto riguarda i serbatoi di raffrescatori evaporativi.

12. Risoluzione dei problemi

Il cattivo funzionamento può non essere dovuto a problemi dell'unità. Verificare i problemi di seguito elencati prima di richiedere una riparazione.

Problema	Causa	Soluzione
-Il display funzioni rimane scuro.	-Non c'è elettricità -Guasto al quadro di controllo principale -Il fusibile è bruciato -Guasto del pannello	-Controllare che la spina sia inserita correttamente -Sostituire il quadro di controllo -Cambiare il fusibile -Cambiare il pannello
-Il display è normale ma non esce aria o la velocità dell'aria è troppo bassa	-Il ventilatore è inceppato -Il pannello di raffreddamento o il filtro antipolvere sono ostruiti -Il ventilatore è distorto -Guasto del quadro di controllo principale	-Controllare che niente ostacoli la rotazione del ventilatore -Pulire il pannello di raffreddamento e il filtro antipolvere -Cambiare il ventilatore -Cambiare il quadro di controllo principale
-Il motore non risponde al pannello di controllo	-Guasto del quadro di controllo principale -Guasto del pannello	-Cambiare il quadro di controllo principale -Cambiare il pannello
-La valvola di scarico perde acqua	-La valvola di scarico è allentata -Sporco nella valvola	-Stringere il dado della valvola di scarico -Pulire la valvola di scarico
-Il diffusore dell'aria/la funzione di oscillazione non funzionano	-Il motore sincrono è bruciato -L'albero motore è rotto	-Cambiare il motore sincrono -Cambiare l'albero motore
-Il diffusore dell'aria spruzza gocce d'acqua	-Il tubo dell'acqua si è allentato	-Controllare che il tubo dell'acqua sia collegato al filtro e riattaccarlo o stringerlo se necessario.

NOTA: Questo schema di risoluzione problemi è esclusivamente a scopo di riferimento. Se occorre assistenza tecnica, rivolgersi al rivenditore per assistenza/riparazione.

13. Garanzie

Il raffrescatore evaporativo AQool 350 ha una garanzia di 12 mesi usato in condizioni normali

I 12 mesi di copertura assicurativa si applicano a tutti i componenti forniti dalla società SOCAF S.P.A.

Copertura garanzia:

1. La garanzia non copre eventuali rotture o danni provocati da uso o modifiche non autorizzati, dall'uso di prodotti o sostituzioni di parti non di SOCAF S.P.A., inclusi, ma non limitato a, motori o pompe.
2. La garanzia copre danni o malfunzionamenti solo se causati da non conformità di materiale o manodopera. La garanzia non copre danni e malfunzionamenti quali, ma non limitati a, danni al motore causati dall'acqua, dall'uso scorretto, modifiche, errata installazione/manutenzione/funzionamento e danni causati dal trasporto.
3. Depositi minerali, di sporco e polvere sui pannelli evaporativi non sono difetti e sono esclusi dalla garanzia. Consultare il manuale d'uso e manutenzione fornito con il raffrescatore al fine di evitare tali condizioni.
4. La garanzia non copre i costi del servizio di chiamata presso il luogo di installazione per diagnosticare la causa del problema, il costo della manodopera per l'installazione della parte e l'indennità di viaggio. SOCAF S.P.A. non copre i costi di trasporto e spese postali.
5. Non utilizzare prodotti per la pulizia, trattamenti o additivi nei raffrescatori evaporativi. Ciò potrebbe annullare la garanzia e danneggiare il raffrescatore evaporativo.
6. Per usufruire dei servizi offerti dalla garanzia, contattare il venditore o l'assistenza clienti della società SOCAF S.P.A., indicando il vostro nome, indirizzo, codice postale, modello ed numero di serie del raffrescatore evaporativo, la data di installazione ed una descrizione del problema.

Questa è la sola garanzia accordata da SOCAF S.P.A. per questo raffrescatore evaporativo. SOCAF S.P.A. disconosce qualsiasi altra garanzia, espressa o implicita imposta per legge, inclusa qualsiasi garanzia di commerciabilità e idoneità per fini specifici, limitatamente alla durata della garanzia. SOCAF S.P.A. non è responsabile per i danni accidentali o indiretti che si verificano da qualsiasi presunta violazione dei termini impliciti o di garanzia.

Alcuni stati non ammettono limitazioni sulla durata di una garanzia o l'esclusione o limitazione di danni accidentali o indiretti. Le suddette esclusioni o limitazioni potrebbero pertanto non essere applicabili.

Questa garanzia riconosce uno specifico diritto legale ed altri diritti che variano da stato a stato.

La società SOCAF S.P.A. seguendo una politica di continuo miglioramento dei propri prodotti, si riserva il diritto di modificare il progetto e le caratteristiche tecniche senza alcun obbligo di avviso.

SOCAL S.p.A.

Via Trieste, 14

24046 OSIO SOTTO –BG- ITALY

Tel. +39 035 4876054 – Fax +39 035 4823958

www.aquarial.it – info@socaf.it